

І чужому навчається,
І свого не муряється...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

SVOVODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07308
HENDERSON 4-0237
HENDERSON 4-0807
УНСоюз: HENDERSON 6-8740
— Тел. з Нью Йорку: —
BARELY 7-4125
УНСоюз: BARELY 7-5337

РІК LXXII. Ч. 103. ДЖЕРСІ СІТІ і НЬО ЙОРК. ЧЕТВЕР, 3-го ЧЕРВНЯ 1965 10 ЦЕНТІВ — 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, JUNE 3, 1965 No. 103. VOL. LXXII.

ОСТАННІ ВІСТІ

Середа, 2 червня 1965 року

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ ОБОРОНЯЄ ВИСІЛКУ МОРСЬКОЇ ПІХОТИ ДО ДОМІНІКАНСЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ. На телевізійній пресовій конференції Президент заявив, що його уряд одностайно вирішив вислати до Санто Домінго морську піхоту, щоб не допустити до захоплення влади комуністами. Президент висловився, з якими він нараджувався, поки рішення збройно інтервентувати в Домініці, і тому не мають слухності ті, які тепер твердять, що уряд діяв в поспіху. Президент повідомив, що він зарядив, щоб із Домінго виїхали даліш 2.000 моряків. Після того на острові залишаться ще тільки 16.000 американських вояків. Президент сказав, що Організація Американських Держав повинна тепер зайнятися тим, щоб в Домініці якнайшкоро був новий уряд, який міг би перевести нові вибори.

НАЙВИЩІЙ СУД ЗДА ВІРПІШ, ЩОБ СТЕПОВІ ВИБОРИ В НЬО ЙОРКУ ВІДБУЛИСЯ ЦІЄ ОСЕНІ. Хоч члени стейтвот Лейслятури вибрані були в минулому році. Стейтвот вибори відбудуться в новозачинених виборчих округах, які перевели републіканці, маючи більшість до виборів в 1964 році. Внаслідок рішення Найвищого Суду Лейслятура виконуватиме свої обов'язки тільки один рік. Новий поділ на виборчі округи може дати деяку перевагу републіканцям. Демократи апелювали до Найвищого Суду, але він більшістю 8 до 1-го голосу відкинув відклики.

РЕСПУБЛІКАНСЬКИЙ КООРДИНАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ РОЗХОДИТЬСЯ ЩОДО КАНДИДАТУРИ ЛІНДСЕЯ. Цей Комітет нараджувався в справі політики Республіканської партії. В справі кандидатури конгресмена Ліндсея на посади Нью Йорку минулорічний републіканський кандидат на президента Беррі Голдвотер виступив проти того, що Ліндсей кандидат не як републіканець, тільки як незалежний. Ліндсей був проти кандидатури Голдвотера. Річард Ніксон об'єднав становище Ліндсея, кажучи, що він, як незалежний, має більшу можливість перемогти демократичного кандидата.

НЬО ЙОРКСЬКИЙ ГУБЕРНАТОР РОКЕФЕЛЛЕР ПІДПИСАВ ЗАКОН ПРО СКАСУВАННЯ СМЕРТНОЇ КАРИ. Схвалений стейтвотом Лейслятурою. Сталося це 1-го червня, в Нью Йорку була смертна кара за вбивство колоніальних часів. В 1891 році карали смертю на електричному кріслі, і від того часу виконали 614 кар смерті. На кару смерті чекають тепер 20 злочинців, але 17 з них скористають із нового закону, бо їм губернатор замінив цю кару на довічне ув'язнення. Кара смерті збережена для тих злочинців, які вбили 6 поліцейських або когось іншого у зв'язку із спробою втекти із в'язниці. Таких засуджених злочинців в Сін Сінг — 3.

МАРИНА ОСВАЛД, ВДОВА ПО ВБИВЦЮ ПРЕЗИДЕНТА КЕННЕДІ, виїхала заміж за робітника електрики 27-річного Кеннета Джесса Портера. Марія має 23 роки і є мільйонером. Вона вийшла заміж за Кеннета в містечку Фейт в Техасі перед мировим суддею Карлом Ліонгардом. Під час вшанування присутні були три свідки. Дозвіл на вшанування поспішили провести молоді люди, які в сусідньому стейті Оклахома, бо не хотіли цього робити в Техасі, щоб не звертати уваги журналістів.

У СВІТІ

2-ДЕННА КОНФЕРЕНЦІЯ 15-х ВІПСЬКОВИХ МІНІСТРІВ НАТО У ПАРИЖІ ЗАКІНЧИЛАСЯ проголошенням комунікату, в якому стверджено, що "Комітет з 4-х або 5-ох членів держав" розгляне американський проєкт про поліпшення нуклеарної стратегії та покращання комунікаційні зв'язки між атомовими державами Атлантичного Союзу. Французький міністр П'єр Мессер погодився розглянути той проєкт, але загалом припускають, що президент де Голль його відкине.

СІПІТСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ ГАМАЛЬ АБДЕЛЬ НАССЕР ГОСТРО КРИТИКУВАВ незгоду між арабськими країнами, як головну перешкоду для спільної дії проти Ізраїлю. Він виступив велику промову на закінчення панарабської конференції в минулу неділю в Каїро. На тій конференції Сирія пред'явила пилу негатию спільної війни проти Ізраїлю — Нассер відкинув його. Тунісія взагалі бойкотувала конференцію.

ПРЕЗИДЕНТ КЕННІ ДЖОМО КЕНІЯТТА, КОЛИШНІЙ ЛІДЕР ТЕРОРИСТИЧНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ МАВ-МАВ, НАТАВРУВАВ у публічній промові комунізм, як однакову небезпеку для Кенії, що й західній колоніалізм. Промова президента Кенії посередилась зверталася проти його заступника, віце-президента Отінгі, який раз-у-раз виступав пропагандистом комуністичних промов й довів до того, що члени кенійського уряду одверто зажадали димісії того комунофілського віце-президента.

СОВЕТСЬКИЙ УРЯД ЗАПРОТЕСТУВАВ проти того, що Австралія вирішила вислати до Південного В'єтнаму один курий війська. Австралійський уряд відповів Москві, що вона краще зробила б, як би вжила заходів перед Пейнінгом і Ганом, щоб вони припинили свою активну допомогу південно-в'єтнамським комуністичним терористам.

КОМУНІСТИЧНИЙ КИТАЙ ЗНОВУ НАТЯКНУВ на можливість своєї збройної інтервенції в В'єтнамі. У передовій статті в передовому комуноітайському щоденнику Джемін Дзіг Пао сказано, що американці щораз більше загрожують безпеці Комуністичного Китаю, збільшуючи свої збройні сили в Південному В'єтнамі та поширюючи засяг бомбардування Північного Китаю. Тому, мовляв, Комуністичний Китай мусить вжити "всіх потрібних заходів" для своєї безпеки.

ВІДСУНЕННЯ НІКОЛО ХРУЩОВИМ У 1958 РОЦІ АДМІРАЛ ФЛОТИ НІКОЛАЙ КУЗНЦОВ ПОЧАВ ДРУГУЮ сподоби. Вже на недавньому святкуванні 20-ліття перемоги над Німеччиною — Кузнецов, який має тепер 63 роки, стояв на трибуні поруч із маршалом Георгієм Жуковим. Хрущов димісіонував Кузнецова, як команданта совєтської морської флотії, відкинувши йому Кузнецова про потребу розбудови надводної флотії та поклавши натиск на розбудову підводних човнів.

ДО БЕОГРАДУ ПРИХАВ ДЖОРДЖ КЕННАН, колишній амбасадор ЗДА в Югославії, тепер професор Принстонського університету. Це не є "приватний" подорож, бо він замешкав в будинку американської амбасди. Теперішній амбасадор Бирк Елрик перебуває у Вашингтоні, де недавно перебував як операція. Гадають, що приїзд Кеннана пов'язаний із погіршенням взаємин між ЗДА і Югославією: Тіто гостро критикував політику ЗДА у В'єтнамі й Домініканській Республіці та збирається їхати з візитою до Праги, Східного Берліну і Москви.

НАТАЛІЯ ДАНИЛЬЧЕНКО, ВДОВА ПО ВІДОМІМ ГРОМАДЯНИНІ-МЕЦЕНАТІ, ПОДАРУВАЛА ВЕЛИКУ ЗЕМЕЛЬНУ ПОСІЛІСТЬ НА ЦІЛІ НТШ



Пані Наталія Данильченко



Ст. п. Микола Данильченко

Нью Йорк. — Управа Наукового Товариства ім. Шевченка в ЗДА в надрукованій побіч комунікату інформувала про княжий дар Наталії Данильченко на цілі цієї української наукової установи. Дар, про який мова, це понад 4.000 акрів гористо-лісної земельної посілости, що межує із посілотою Українського Народного Союзу "Союзівкою", і простягається майже до поблизу містечка Елленвіл. Для інформації про яку посілоту та про яких жертводавців мова, передруковуємо статтю: "Наш Сусід", що була поміщена в "Свободі" з 29-го липня 1955-го року, отже майже щодня 10 років тому. У тій статті-репортажі сказано:

НАШ СУСІД

Якогось багатого з наших громадян. Його і його дружини можна часто бачити на українських імпрезах. Колись його завжди можна було бачити в товаристві сл. п. д-ра Луки Міншуті, його чи не найбільшого приятеля. Його дім в Тінек, Нью Джерсі, був чи не найбільш улюбленим місцем відпочинку і відпущення для покійного Доктора. Він знав там кожну квітку, кожне дерево і майже кожну талужку на дереві. І це була неабияка радість для покійного Доктора, як його приятель досягнув мрії свого життя і став чи не найбільшим українським землевласником в Америці.

Мова про Миколу Данильченка, тихого і скромного, але вірного, жертвенного і на правду прикладного, нашого громадянина. Родом він з Полтавщини. Там він і виплекав у собі, чи

ПОВІДОМЛЕННЯ УПРАВИ НТШ

КНЯЖИЙ ДАР ДЛЯ НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМ. ШЕВЧЕНКА

Управа Наукового Товариства ім. Шевченка — згідно з академічними засадами і українським правом порядком — найвищої установи української вільної науки, подас до відома, що Достойна Пані Наталія Данильченко подарувала Науковому Товариству ім. Шевченка в ЗДА свою землю 4 акрів, що граничить із оселею УНСоюзу — "Союзівкою". Дар цей, пожертвований нею для вшанування славної пам'яті її Мужа Миколи Данильченка, учасника першої революції, туркестанського засланця, учасника наших визвольних змагань та широго українського патріота, що в 20-тих роках емігрував до ЗДА і тут брав живу участь в нашому громадському житті. Управа Наукового Товариства ім. Шевченка прилюдно складає своїй Достойній Меценатці найщирішу подяку за цей великодушний дар, яким вона скріпила Наукове Товариство ім. Шевченка на його шляху до століття. Управа Наукового Товариства ім. Шевченка записує імена Достойної Пані Наталії Данильченко і славної пам'яті Миколи Данильченка у свою славу чергу меценатів НТШ, побіч Олександра Кониського, Єлисавети Милорадович. Скоропадської, Павла Пелехана, Василя Семиренка, Дмитра Пилицького, Василя Чикаленка, Костя Паниківського, Михайла Жученка і о. Степана Качали, — що всі разом соборницькими зусиллями і вірністю заповітної патрони нашого Тараса Шевченка, помогли українським науковцям створити в Науковому Товаристві ім. Шевченка світлу традицію безкомпромісової боротьби за академічну свободу та волю Української Нації.

В стейті Нью Йорк скасовано кару смерті

Олбані, Н. Й. — 1-го червня ньюйоркський губернатор Нелсон А. Рокфеллер підписав закон, схвалений стейтвотом Лейслятурою, згідно з яким скасовано кару смерті, яка була тут від початків м. Нью Йорку, це значить це за колоніальних голландських часів. Одночасно губернатор заповів, що він помилує 20 злочинців, які в Сін Сінгу чекають на виконання смертної карі, і замінить їм кару смертної до довічного ув'язнення. Згідно з новим законом смертну кару можна буде карати тільки тих злочинців, які провиняться тим, що вб'ють поліцейського у службі і тих злочинців, які — відбавляючи до смертної кару в'язниці, — вб'ють когось в'язня або когось іншого під час спроби втечі. Рокфеллер виступав проти закону про скасування смертної карі, кажучи, що цей закон є несправедливим, що робить виними, передбачаючи випадки, коли можна буде карати смертю. Ці виними, на думку Рокфеллера, зменшують ті моральні вартості, які дає закон про скасування карі смерті. 17 засуджених до смертної карі будуть помилувати і дистанту до смертної кару тюрми. Три засуджені до смертної карі належать до винимих, бо вони були покарані за вбивство поліцейських. Ними є: Натан Джексон, Антоні Портель і Джером Розенберг. Губернатор заявив, що він індивідуально розглядатиме їхні справи. Новий закон про скасування смертної карі прийнятий у Сін Сінгу.

ДЕ Ж УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ?

Директор Львівського обласного книжкового Станіслав Паливода у своїй статті, надрукованій у "Літературній Україні" з 14 травня ц.р., наводить лист І. Усиченка до Помічної, Кіровоградської області: "У нас, на Кіровоградщині, на жаль дуже погано поставлена справа з пропагандою і розповсюдженням української книжки. Тут в книгарнях легше і швидше можна дістати, для прикладу, книжку когось із закордонних письменників, ніж новинку української літератури".

Таня Осадца заангажована на працю у "Вашингтон Пост"

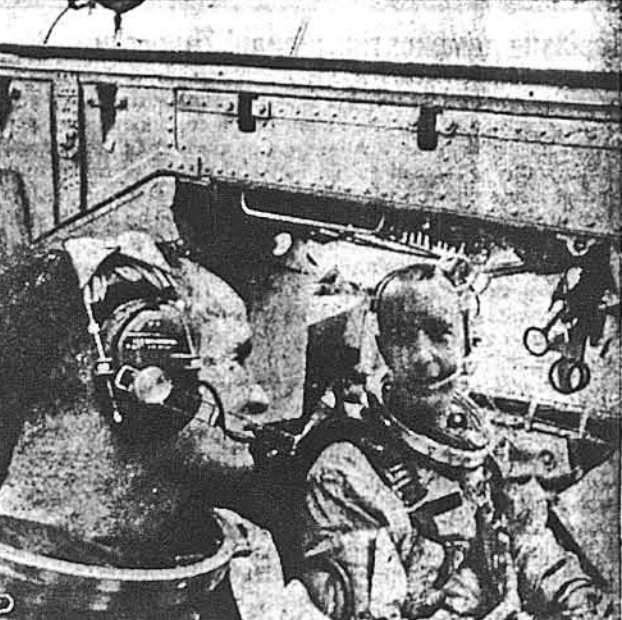
Вашингтон. — Таня Осадца, дочка відомих наших громадян архітекта і письменника, від 24-го травня ц.р. працює в складі редакції "Вашингтон Пост". Молода наша журналістка, закінчила свої студії в Коледжі Барнарда та здобула диплом магістра в журналістиці в Колумбійському університеті, два роки працювала з великим успіхом у "Ньюдей" на Лонг Айленді. Під час цієї репортажної праці вона здобула собі окрема великий розголос тим, що наймалася на працю "домашньої помічниці" в різних домах і описувала свої пригоди, від яких її боліла спина та пухли руки, як це звичайно трапляється незвичайному до життя підлогу та інших хатніх робіт. У редакції "Вашингтон Пост" Таня має окреме приділення до звітування про різні товариські зустрічі та прийняття. Як початкувати у столиці, що це не вєспла познайомитись з обличчями різних видатних постатей, на одному прийнятті, про який мала звітувати, їй прихотилося малоно не кожного конгресмена, сенатора



Таня Осадца

ра чи дипломата так же "дипломатично" питати: "Пане, хто ти такий?", що, очевидно, справляло тільки присмієність тим, кого вона так "ідентифікувала". "Вашингтон Пост" — це його українці добре знають із його становища проти пам'ятника Тарасові Шевченку в столиці, належить до найбільших американських газет та, крім щоденника, має ще й інформаційну пресову службу, якою користуються різні газети в Америці і закордоном.

ВСЕ ГОТОВЕ ДО ІСТОРИЧНОГО ЛЕТУ В ОРБИТУ



У хвилині, як друкуються ці рядки, в середі, 2-го червня рано, в Кейп Кеппелі на Флориді вже все готове до історичного лету двох американських астронавтів у чотирьох денний подорож в орбіті довкола Землі в космічному кораблі "Джеміні IV", що має початися в четвер, 3-го червня, перед полуднем. На фото: астронавти Едвард Г. Вайт (ліва) і Джеймс А. МакДівіт у кабіні "Джеміні IV" під час безчислених проб у підготові до лету в орбіту.

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНОМУ СВІТІ

ДОПОВІДЬ Д-РА Б. ЦИМБАЛІСТОГО В УВАН

Українська Вільна Академія Наук у ЗДА, її філософічна Секція, влаштує в найближчу неділю, 6-го червня, у власних приміщеннях при 206 Вест 100-й вулиці науково-всвітні засідання, під час якого д-р Богдан Цимбалістий виступить з доповіддю на тему: "Досвід діалектичного методу в вивченні дітей". Доповідь відбудеться о год. 7-й ввечері.

"ПОЕТИ І ПІДПАЛЮВАЧІ"

"Поети і підпалювачі" — під цим гаслом влаштує окремий Громадський Комітет в Шикаго "Вечір, присвячений ставовиду української культури в УССР". У програмі вечора є: "Спаєння бібліотеки Академії Наук в Києві" та "Молода Поезія 1960-их років". З доповідями виступлять д-р Василь Маркус, Ірака Притула і Андрій Татчин. Читатимуть вірші та уривок із щоденника Симоненка. Ціла денник Василя Симоненка. Виступить також смичковий ансамбль. Вечір відбудеться в суботу, 5-го червня, в залі

НА НАШІЙ, НЕ СВОЇЙ ЗЕМЛІ (Що пишуть комуністичні газети в Україні)

НА ТОБІ, НЕБОЖЕ, ЩО МЕНІ НЕ ГОДЖЕ

Іван Яковенко, бухгалтер Львівського заводу сільськогосподарських машин, почав листуватися з бухгалтером Московського заводу ім. Михайла. Там виявилось 20 несприятливих числих машин. Іван Яковенко привіз їх в Москву, а львівські механіки зрихтували із 20 несприятливих 14 "працевдатних". (З нарисом Е. Карасійчука в часописі "Робоча Газета" з 14 травня ц.р.)

НЕСПОДІВАНКА

Ніла, лікарка-терапевт на Прикарпатті, прийшла ранок на працю до лікарні. — Чого так рано, докторе? — привітливо зустріп її завідувач лікарні Віктор Карлович. — А в мене для вас несподіванка! Незабаром дістанете ордер на двокімнатне мешкання. ("Робоча Газета" з 14 травня ц.р.)

ЯК ВИГЛЯДАЮТЬ "СОБАКИ" І "КОТИ"

Дитячі забавки, виготовлені Київською фабрикою гумових виробів, мають дивний, невідомої барви, вигляд. Напоміт дитяча така "собака" або "кота", а на них ши розлазяться грубі, як мотузки, — пише В. Власенко в часописі "Робоча Газета" з 13 травня ц.р.

З УКРАЇНИ ДЛЯ ІНДІ

Харківський тракторний завод дотерміново виконав п'ятидесятилітній план виготовлення тракторів для Індії. З консьери готові для Індії 700 тракторів. ("Робоча Газета" з 13 травня ц.р.)

СВОБОДА
FOUNDED 1953
Published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by Ukrainian National Association, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1109 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Передплата: На рік — \$12.00; на пів року \$6.25; на три місяці \$3.25. В Державі Свободи: На рік \$14.00; на пів року \$7.50; на три місяці \$4.00. Для членів УНАО, членів і членок — 65 центів місячно. За кожну зміну адреси платиться 10 центів. Чеки і money orders виставляти на: "Свобода".
Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N.J. 07303

Повільна демократія, швидкі її вороги

Новий світ мусить мудро підходити до своїх завдань, виходячи на увагу нові реальні вартості. Першим таким реальним чинником є те, що старі концепції її старі формули стали здебільшого недійсними. У нинішньому світі, коли вороги волі говорять про визвольні війни, поділ на громадянські й міжнародні війни втрапив уже багато з свого давнього значення. Далі, реальним чинником є те, що сили волі рухаються по-малу, чим то на фронтах політичному, економічному чи мілітарному, а сили невилітності й підірваної роботи рухаються швидко, рухаються раптово й рішуче. Потретьє, знаємо, що коли комуністичний табір прагне використовувати нуду, то вся війна американська система опиняється у смертельній небезпеці.

Щи мудрі слова вголосив президент Л. Б. Джансон у своїй промові на форумі Бейлор-університету в Вако у Техасі минулої п'ятниці, вимагаючи створити таку "міжнародну мілітарію", яка була б здатною протидіяти небезпеці, що намагається негати реакції. "Коли години можуть рішити про долю генерації, то момент рішення мусить бути водночас моментом дії". Тому Президент — конкретно — вимагає створити міжнародну збройну силу, яку можна було б негайно перекинути до кожної країни американського континенту, де "сила зла" спробували б використати місцеву ситуацію і "здобути тріумф через терор і підбій через хаос". Президент виразно покладає на прецедент з Домініканської республіки, де треба було діяти негайно, щоб протиставитися гострій загрози хаосу та комуністичного перевороту, і куди, наслідком відсутності такої міжнародної, чи пак між-американської збройної сили Америка мусила вислати власне військо.

Пропозиція Президента правильна й доцільна, його висловки з Домініканської лекції логічні. Але в теперішніх обставинах навряд чи легко буде здійснити їх. Во сумнівним є, щоб латино-американські держави погодилися на активну допомогу — контингентом війська й грошми — в реалізації такого задуму. Можна припустити, що тут винирнуть застереження як принципового характеру — острах проти втручання у внутрішні справи держав і острах перед внутрішньо-політичними комплікаціями, так і характеру практичного: брак фондів та брак відповідного вишколеного військового частин. Проте, справа не в силі й вишколеності тих військових з'єднань, що їх могли б дати для такої між-американської збройної сили поодинокі південноамериканські країни, а в принципі та радше маніфестації, що вони, відповідно до своїх спроможностей, готові боротися за волю та проти агресивного комуністичного імперіалізму, що вони готові перебрати співвідповідальність за оборону волі не тільки в своїх власних країнах, але і в сусідніх.

Президент США не говорить для пропаганди. І коли президент Джансон відкинув таку концепцію, то можна сподіватися, що раніше чи пізніше прийде й до її поступового здійснення. Це було б дальшим поважним кроком в організації оборонної могутності, як і оборонної готовності військового світу та новою поважною пересторогою для комуністичних ворохобників. Здійснення того задуму було б тим добром, що вийшло із домініканського лиха.

Наші лікарі

Крім священника-сповідника, навряд чи є яка інша професія, що була б так тісно й інтимно зв'язана з тими, які потребують її знання й послуг, як професія лікаря. Священник-сповідник знає недомогання і потреби нашої душі, а лікар знає потреби і недомогання нашого організму. "Наш лікар" — бо про нього мова в цьому коментарі — є нашим найбільшим приятелем; він наш порадник і рятівник, він не тільки записом ліків зменшує наш біль, лікує наші фізичні недуги, але й є нашою надією, нашим опікуном. Очевидно, що за свої послуги лікар мусить брати заплату, але вона не стоїть у жадному відношенні до тієї ролі, яку грає лікар у нашому житті та в житті нашої родини, не стоїть у жадному відношенні до його знання й праці, до його постійної готовності та до його відповідальності. Нашою пошаною, нашим довірям і нашою вдячністю ми можемо бодай частинно віддячитися нашому лікарю за всю ту дбайливість і ту опіку, що їх ми від нього маємо.

Усе те, що сказано тут про нашого лікаря індивідуально, можна достосувати й до наших лікарів як до суспільно-станової групи. Останній, 11-ий з черги з'їзд Українського Лікарського Товариства Північної Америки, що відбувся на Союзці в суботу й неділю 29 і 30-го травня, мів послужити на це найкращим доказом. Упродовж двох днів нарад ані разу й ані словом не згадано чогось такого, що лікарі самі, як професіоналісти і громадяни, бажали б від української громади. Усі дебати зводилися тільки до одного: як лікарі і їхнє професійне Товариство могли б ще більше і краще служити своїй суспільності, своєму народові. Лікарі і їхнє Товариство — перші в жертвенності на перізні добрі цілі. В багатьох випадках, як, наприклад, у збірці на фонд Кардинала Сліпого, вони виявили ініціативу. Будова церков, шкіл і народних домів, опіка над молоддю, як і багато інших діянок нашого суспільного життя мають непереврену допомогу з боку наших лікарів. Висловлений під час з'їздового бенкету дотеп, що дотеперішню голову УЛТА д-ра Митрона Зарницького називають у його парафії "також деканом", має свою вимову, як має й вперше прислів'я помисловість та щедрість у жертвенності теперішнього голови д-ра Богдана Олесницького.

Неоціненну вартість мають інші галузі діяльності УЛТА: ПА та поодинокі лікарів. Своєю знанням, своєю високою професійною етикою, своїми науковими працями вони здобувають розголос і респект до українського імені та української науки в американському, канадському й міжнародному світі. Своєю суспільною активністю, публікацією "Лікарського Вісника", створенням Термінологічної Комісії вони виконують те, чого не можуть виконувати їхні колеги на... на своїй землі" в Україні. Багато з цих наших лікарів, яких ми з тривогою виключуємо чи відкидаємо в кожній порі дня і ночі, щоб рятувати своє чи своїх близьких життя, все ще знаходять час і сили, щоб виконувати різні громадські функції в своїх громадах.

Праці, досягнень і заслуг наших лікарів забагато, щоб їх можна було належне характеризувати в короткому коментарі. Все це тільки доказує і потверджує, що наші лікарі справді наші, в повному значенні цього слова. Кожний з нас нехай сам собі відповість, чи й ми, як одиниці і громада у професійному й громадському відношенні до наших лікарів віддячуємо їм тим самим, даємо їм усі причини вважати нас "своїми", як вони їх дають нам.

М. Мельник

ВМІШУВАТИСЬ ЧИ НЕ ВМІШУВАТИСЬ У ЧУЖІ СПРАВИ?

Американська закордонна політика донедавна, тобто до інтервенції у В'єтнамі і Домініканській республіці, стояла досить твердо на принципі невтручання у внутрішні справи інших держав.

Ця політика мала бути, між іншим, підставою співіснування з Советським Союзом. Згідно з планами, її остаточною наслідком був би Советський Союз, що остаточно виступив би поширювати сферу своїх впливів і може навіть колись став би демократичною державою. Хто знає, чи прийнявши частинно жертвою цієї політики не впала Мадридщина.

Відносно недорозв'язаних країн Азії, Африки і Південної Америки протиставили цілі філософії твердять, що інтервенція США у будь-якому місці тих континентів для підтримки національних урядів — це яскравіше втручання у чужі справи. На їхню думку, комунізм є основною силою в тих країнах, і тому навіть недовільно тому протиставити, бо населення підтримує комуністів, а без підтримки населення США нічого не варті. Їхня порада — не опиратися приходами до влади людей погрому Кастра і Тита, бо вони в дійсності ні від кого не залежать і особливий небезпеки для США не представляють. Немає сумніву, що тієї політики й залячує Кастро консолідацію своєї влади.

Інтервенція США у В'єтнамі і Домініканській республіці вдарилася по політиці невтручання і разом з тим викликала велике обурення серед ліберальних інтелектуалів Америки.

Коли розглядати проблему В'єтнаму і Домініканської республіки з точки зору так званої реальної політики, тільки надзвичайно заважані військовий мрійник міг би залишити три черв'яки світу для людей типу Тита і Кастра у переконанні, що такого роду розв'язка ніякої шкоди для Америки не принесе.

Всі згодні в тому, що Китай і СССР, безоглядно змагаючись за впливи в світі, без надто великих труднощів встановили б за допомогою техніки "національних революцій" сателітний режим у кожній недорозв'язаній країні. Чи такі успіхи зменшили б апетити цих двох велетнів? Ажже Китай ще зовсім недавно окупував Тибет і нападів на Індію. Советський Союз дуже скоро після війни забув про те, що його виривав від певної поразки, і вирішив за допомогою холодної війни та шантажу здобути решту Берліну. Хрущов у самому розпалі "коєкзистенції" встановив був атомові ракети "за два кроки" від берегів США.

На основі яких міркувань можна припустити, що, здобувши В'єтнамі і Домініканську республіку, апетити комуністичного зменшаться? А що, коли після того як Індія, Пакистан — що й так само тяжко було б боротися, як тепер В'єтнамі — та інші країни стануть сателітами, Америка

Д-р Митрон Л. Зарницький
УКРАЇНСЬКЕ ЛІКАРСЬКЕ ТОВАРИСТВО ПІВНІЧНОЇ АМЕРИКИ
(Звіт з діяльності голови УЛТА за час від 24 червня 1963 р. до 29 травня 1965 р.)

Тоді, коли на рідних землях московський ворог нищить нашу культуру, мову і національно-організаційне життя, ми тут, на Новій Землі, довершили 15-ть років роботи на народній, професійній ниві. Нашою роботою треба гордитися, бо ми з успіхом збирали в гурт українських лікарів і суспільною працею допомогли нашій громаді поширити українське ім'я в світі. Вже кілька років видає наше професійне товариство український журнал, тоді як на рідних землях перефронтуються російську мову. Ми і на будуче повинні пам'ятати, що нам не вільно замикатися у нашій професійній організації, але треба завжди бути органічно пов'язаними з нашою громадою тут, у вільному світі, а

ЧИ СВЯТКУВАТИ РОКОВИНИ ПЕРЕМОГИ?

Мюнхен. — Згадка про перемогу над безбачемим воюючим кожному народом відомо. Стародавні греки відзначали свою перемогу над греками на Маратонському полі. Атен 480 р. перед народженням Христа не тільки пам'ятниками, але й драмою "Перен", що її написав Есхіл. Цю драму виставляли в театрі античної Греції.

В Європі воєнні часті переходили від одної країни до другої. Та нація, що святкує свої перемоги над іншими, знає добре, що колишній її супротивник на полі бою також мусить славити свої перемоги, які були поразками для інших.

1959 року Москва відзначала ювілей 250-ліття перемоги Петра під Полтавою. Очевидно, шведи роковині свої поразки не святкували.

На початку травня ц. р. у Франції з великим шумом святкували 20-ті роковини капітуляції гітлерівської Німеччини. В цьому святі взяли участь і делегація з СССР. Виголошувалося промови про "братерство зброї" між Францією і Росією, але не згадувалося, що уряд СССР вітає Гітлера, свого союзника в 1940 році, з приводу перемоги Німеччини над Францією.

В 1962 році, коли в СССР святкували 150-ті роковини поразки Наполеонівського війська на Московщині, у Франції не втішались з цього приводу. Напевно французи боліло відчували б, коли б німецький уряд улаштував свято на згадку про поразку Франції у війні 1870-71 років. Як бачимо, в цих ювілеях на згадку про воєнні події...

Цим дням королева Великобританії Єлизавета, відповідаючи на привітання німецьких гостей, згадала про бій під Ватерлоо, в якому англійська та пруська війська спільними силами розбили армію Наполеона. Сталися це 1815 року, отже 150 років тому.

Це був ризикований момент історії Європи. Імператор Наполеон, покинувши острів

ДЖАНСОН ЗАПОВІВ БОРІТЬБУ ПРОТИ НУДЖИ В ПІВДЕНОМУ В'ЄТНАМІ

Вашингтон. — Президент Джансон заявив у своїй вступній промові на пресовій конференції в минулий вівторок 2 червня, що він рішуче, не чекаючи кінця війни у Південному В'єтнамі, поспішити з допомогою тамтешньому населенню на зменшення його нужди, що й допоможе перемогти комуністичного ворога. Президент звернув увагу на такі факти, як той, що середньодобовий зарплатний заробіток 100 дол. річно та що на кожних 29.000 осіб є там тільки один лікар, коли одночасно в США один лікар припадає на 700 осіб. Замість 5.000 потрібних лікарів — Південний В'єтнамі має їх тільки 200. Президент зголосив до Конгресу прохання на призначення йому тим часом 89 мільйонів на надзвичайну допомогу південно-в'єтнамському населенню. Матеріальна у вазі використати великі водні резервуари в басейні ріки

Меконг для будови великої електростанції та будувати клініки. Президент порозумівся вже з Асоціацією Американських Лікарів щодо набору добровольців — лікарів, особливо хірургів, які погодилися б поїхати до Південного В'єтнаму. Президент запевнив, що в майбутньому він звернеться до Конгресу за дальшими сумми на ту саму ціль. Його уповноваженнями і дорадником в цих справах є колишній президент Світового Банку Юджин Блейк, який їздив до Південного В'єтнаму й інших країн Південної Азії та знає тамтешні господарські проблеми. Відповідаючи на запити журналістів, Президент признав, що в останні дніх поїхавши у Південний В'єтнамі бойові акції, які принесли важкі втрати в людях. Президент підкреслює, що керівні американські команди "створені" цим і стежать за цими подіями.

**Виставка
Павла Д. Коріна**

У галерії Гамлера при 57-й вул. в Нью-Йорку від 12-го до 31-го травня відбувалася виставка визначного російського малайра Павла Коріна. Галерея влаштувала цю виставку в рамках "культурного обміну" між США і СССР.

Малар Корін народився в селі Палех у центральній Росії в 1892 р. і походить з роду іконописців, що зберігав традицію релігійного малювання три сторіччя. Шістьнадцятилітнім хлопцем попав у мистецьку школу в Москві, де проф. Нестеров відкрив його великий талант. У 1920 роках він познайомився з Максимом Горьким, який, здається, багато допоміг йому в мистецькій кар'єрі. Корін намалював величезний портрет Горького, що є на виставі в Сорренто, в Італії. Він подорожував також по Німеччині і Франції в 1930-их роках, які познайомилися цікаво в його мистецькій творчості цього періоду.

На виставі в Нью-Йорку можна було оглядати ряд величезних портретних композицій цього майстра 1930-тих років, що представляють визначні духовні особи Москви в добу сталінського терору. Ці портрети в чорній тонації справляють помітне враження на глядачів своєю експресією. Мистецький ряд величезних етюдів до композицій "Панаїда", яку все така не зміг виконати тільки у невеликому форматі. Цей шкіль не передає виразу обличчя з такою силою, як це бачимо на поодиноких портретах-етюдах до композицій.

Перед глядачем постає питання: як можливо було мистецтву малювати таку тематику за часів Сталіна? Тепер, очевидно, московський уряд використовує ці твори для своєї пропаганди в Америці, щоб показати, яку велику свободу мистецького вислову мають мистці в Советському Союзі. Проте, глядач може виразно побачити, як змінювалося мистецьке "я" цікавого мистця Коріна, коли він примушений був достосуватися до вимог соціалізму. Корін мусів перейти від свого вишуканого південно-російського стилю 30-тих років, до нового і чужого йому "радянського" соціалістичного зображення обличчя советських бонз. Це виразно помітно в груповому портреті трьох маларів (Купріянова, Крилова і Соколова), що відрізняється дисонасом у другій половині виставки. Галерея розділила зовсім влучно ці два світи маларя в двох частинах свого просторішого призначення. Люди всесвітні не завжди побачать цю різницю, коли виставляють в очі мистецтву, коли він глядацьку на чудовий експресивний портрет Коєнкова з 1947 року і згаданий уже нецікавий пропагандистський портрет трьох маларів з 1957 р. Майстер експресії з ручкою малюєськю лінійною мусів підпорядковувати вимогам урядового курсу, представляючи на фотографічний лад вдоволених і ситих "видатних" советських людей", і тим обнизяв свій мистецький рівень.

Матеріальні можливості у нас тепер більші як були колись вдова, йдеться лише про те, щоб ми показали, що вісмісто, можемо стати за своє. Ми ж репрезентуємо наш південний народ, ми мусимо себе і його боронити.

Отже, треба знову щось починати, бо пам'ятник Шевченка вже славно закінчили. Як казав колись поет Драй-Хмара: "Лежачи на печі, держави не здобудеш".

Була думка зібрати від кожного українського емігранта по одному лише долару на фонд, скажімо, української культури. Є нас мільйон, зберімо ж мільйон. А якби цей факт яро нас добре свідчив: значить мільйон людей щось подумало, і про ту свою справу. За тим мільйоном можна б зібрати ще один, бож що то кому дати одного долара? За ті гроші можна б закласти якийсь підприємство, де наші заслужені й незаслужені ще люди могли б працювати за своїми здібностями і кваліфікаціями.

Добре, але? Жадного, але... — дивімся на ту заготовлену доларів від кожного, як на спорт. Не все ж ловити рибу, в голфа грати чи в кормі сидіти. А скільки б то було при тому задоволення та різних пригод, як і при кожному іншому роду спорті!

Тому мій колег: всі до праці, всі на фронт, старі й молоді, вчені й невчені, ті, що працюють, і ті, що ні, студенти, пенсіонери — всі!

Іван Івахів
Денвер, Коло.
Напрямами, праці уложено на основі найкращих потреб товариства. Крім цього поставлено сполучити нашу товариство-так на українському, як і американському теренах.
(Далі буде)



Український Музичний Інститут

в Нью Йорку

ПОПИС МУЗИЧНОГО САДНА

Субота, 5 ЧЕРВНЯ 1965 р., точно год. 3 по пол.
у великій залі УНДому в Нью Йорку
142-2-га Евемо
В програмі: ІНСТЕНІЗАЦІЯ КАЗОК.

Наталія Данильченко...

(Закінчення зі стор. 1-01)

ту і дещо старшого віку людини, із спокійним виглядом обличчя та лагідними очима, це й є п. Данильченко, наш суєд.

Весною минулого року він купив у безпосередньому суєдстві Союзівки коло 4.000 акрів землі. Вам було 6 потрібних днів, щоб усею ту величезну посілість обійти і розглянути. Вона дотикає до річки, вона має гори і ліси, має поляни і має землі, на якій усе може рости. Вона має багато джерел води і вкриті ці вже матиме ставок, будову якого вже заплановано.

Спитайте, навіщо п. Данильченко стільки землі? Він вже не має, крім друзини, ані ближньої родини, ані власних нащадків.

У принагідній розмові довідусь від нього самого, що спонукало його придбати такі великі земельні обсяги. Насамперед п. Данильченко козаків любов до землі, простору та природи, а описав його життя мрія — бути її власником.

П. Данильченко міг купити землю в будь-якому іншому місці. Проте, закуп та влаштування „Союзівки“ і поступо-

ва „українізації“ всієї цієї околиці, спонукали його закупити саме ті простори.

Які ж плани має п. Данильченко з тією землею? Насамперед, він хоче сам на ній осісти. Він має свої два діма, один в Тінек, Н. Дж., а другий, тількищо побудований у Покіпсі, Н. П. Тепер п. Данильченко має плани побудувати собі дім на своїй землі біля „Союзівки“. Описавши інший дім думас продати і зайнятися виключно розбудовою свого „хутора“. Він має — виходило б — великі і шляхетні плани, хоч сам він їх називав фантастичними. Побудувавши власну хату, він планує створити довкола неї відповідне „суєдство“, себто від продати приблизно біля 100 акрів пригорожі під будову землі іншим українцям, охочим збудувати собі дім в тій чудовій, здоровій гірській околиці. Землю цю вже тепер прочищується та приготувати для будови.

А з усіма великими просторами? Планує не цілком сконкретизований, але п. Данильченко задумує цим просторами відповідно та планово організованими зинкорис-

товуваними, залишити по собі комер у п'ятницю, 7-го травня пам'ятку, що назавжди свідчить про візеркованість найбільш характерних прикмет українця: любов до землі та свого народу, уособлення якої якої можна вважати саме п. Данильченка.

Сл. п. Микола Данильченко



Насила з Рідних Земель трагічна вістка, що з волі Всевисшнього павши заслужила наша Незабута СЕСТРА І ТІТКА

ЗОЯ МИХАЙЛІВНА ГАЙДАЙ

Замовила та, що десятиліттями служила співом своєму народові і рідній українській культурі і тішила українські серця по той і цей бік океану.

В ЧЕТВЕР, 3-го ЧЕРВНЯ 1965 РОКУ
у сорокошій день її смерті, по Службі Вожій
буде відправлена

ПАНАХИДА

в церкві св. Арх. МИХАЙЛА в МІННЕАПОЛІС
за спокій її Душі.

Зажурені:
ОЛЕКСАНДЕР М. — брат
ОЛЕКСАНДЕР О. — племінник з родиною

В 20-ту РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

сл. п. пош. 1-01 Див. УНА

Олеся Подолинського

замість хреста на могилу, якої неможливо відшукати, складено жертву у висоті \$200.00 (двісті доларів) на будову Українського Католицького Університету в Римі і пересилено її на адресу: Е. Блаженства Верховного Архисвященного Української Католицької Церкви Кир Йосифа Сліпого.

Інок. ЮРІЙ ПЯСЕЦЬКИЙ
Інок. ВОЛОДИМИР ПЯСЕЦЬКИЙ
Торонто, Онт. Канада

УЧИТЕЛЬСЬКИЙ ЗВІР та БАТЬКІВСЬКИЙ КОМІТЕТ в БРУКЛІНІ, Н. Й.

зі сумом повідомляє Українське Громадянство, що дня 31-го травня 1965 р. упокоїлась в Бозі учителька Школи Українознавства

бл. п.

АЛЕКСАНДРА РАБІЯ

ПАНАХИДА відправляється 2-го і 3-го червня п. р. в пох. заведеної П. Ярези в Нью Йорку, о год. 8-44 веч.

ПОКОРОН відбудеться 4-го червня 1965 року о год. 10-18 ранку з церкви св. Юра в Нью Йорку.

ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ!



Дізнаємо сумною вісткою в Принятим і Знайомим, що 12-го травня 1965 р. до довгої і важкої недуги, заосмотрена Найсвітлішими Тяжкими, упокоїлась в шпиталі в Сент Джозеф у Торонто на 67-му році життя

наша Найдорожча ДРУЖИНА, МАМА І БАВЦЯ

ТАІСА ЮРІВ

з дому ВІНОГРАДСЬКА

Похорон відбудеться в суботу, 15-го травня 1965 року на цвинтарі Проксесі у Торонто.

ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ І СПОКІЙ ЇЇ ДУШІ!

Муж — ІВАН ЮРІВ, б. сотник СС

Дочка — ТАМАРА І зять д-р СТЕПАН
ТИМІШ з дітьми — ВАРОЧКОЮ,
ХРИСТИНКОЮ, ІРОЧКОЮ І ЛІДКОЮ
Салісбері, Мерленд

ОНЕЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ АМЕРИКИ

Осередок в Понкерсі, Н. Й.

Дізнаємо сумною вісткою, що в четвер, 27-го травня 1965 року несподівано відійшов від нас кол. гімназійний учитель та Україн та в Польщі, любитель наших дітей і до останньої хвилини свого трудного життя диригент двох Сумських оркестрів в Понкерсі, Н. Й.



бл. п.

проф. Володимир ГУБИЦЬКИЙ

Похорон відбудеться в суботу, 29-го травня 1965 р. на цвинтарі св. Йосифа в Понкерсі, Н. Й.

Горем прибиті:
УПРАВА ТА ЧЛЕНСТВО СУМА
Ім. 30 ЧЕРВНЯ в ПОНКЕРСІ, Н. Й.



Дізнаємо сумною вісткою з Рідними і Знайомими, що в четвер, 27-го травня 1965 р. упокоївся в Бозі наш Найдорожчий МУЖ І БАТЬКО

бл. п.

проф. Володимир ГУБИЦЬКИЙ

нар. 18-го лютого 1901 р. в Теремолі, Галичина, поляк УТА, учитель середніх шкіл на Рідних Землях, активний культурний і громадський діяч в Країні і на еміграції, великий прихильник української молоді.

Похорон відбудеться в суботу, 29-го травня 1965 р. о год. 1-18 по пол. в українській католицькій церкві св. Михайла в Понкерсі, Н. Й. на цвинтарі св. Йосифа.

В глибокому смутку:
дружина — СТЕФАНІЯ
та доньки — ХРИСТИНА І ОЛЕНКА



Дізнаємо сумною вісткою з Рідними, Приятелями та Знайомими, що 7-го лютого 1965 року помер трагічною смертю у Каракасі Венесуелі

ІНН. БОГДАН ЗИНОВІЙ ПРИПХАН

Покійний народився 28-го жовтня 1911 р. у Сталіста-волі і там закінчив гімназію. Електро-техніку студював у Варш. Чоловіком чинним. За студентських часів був членом ОУН. По закінченні студій працював інженером у фабриці електричних машин Борковського у Варшаві. За війни був директором промислової школи у Сталіставолі. Після війни працював інженером у фабриці ім. Геріана Герінга у Сталі-лей Волі, Польща та в ГРО. Регенсбург. 1948 р. виїхав із цілою родиною до Венесуелі, де в Каракасі був шефом Центральних Варстатів Міністерства Здоров'я через 17 літ. Завдяки йому багато українців примістилося там на роботу.

Був членом осередку Української Громади у Венесуелі. В початках у Ного хаті мистецтва домішка. В роках 1948-1964 був членом Управління Громади. Найбільше однак привертало його до мистецтва. Він писав картини, скульптури, різьби. Він писав картини, скульптури, різьби. Він писав картини, скульптури, різьби.

3 великим сумом відправився Українська Громада в Каракасі свого нещасливого громадського діяча та Віщого Співочого. Похоронено Покійного біля Батька та Сина, що теж 6 літ тому загинув трагічною смертю.

Горем прибиті:

жінка — СОФІЯ
діти — АНДРІЙ І МАРТА
матір — АНАСТАСІЯ
брат — РОМАН ОЛЕГ Із Годиною
тетя — РОЗАЛІЯ
кузина — РОМАН БОГДАН Із Родиною, ЗДА
швагер — д-р БОГДАН МІШКЕВИЧ Із Родиною, ЗДА

Увага! Рочестер і околиці! Увага!

УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ
АМЕРИКИ — Відділ РОЧЕСТЕР, Н. Й.
подас до відома, що

дня 6 червня 1965 р. о 3-й год. по пол.
в ЗАЛІ YWCA, 175 Клінтон Авен. Норт,
— відбудеться —

ВЕЛИКЕ НАРОДНЕ ВІЧЕ

Головний промови будуть
Голова УКАА д-р Лев Е. Добрянський (в англійській мові)
Редатор Василь Мудрий (в українській мові)

Тема:
„КОМУНІЗМ, ПОНЕВОЛЕННЯ НАРОДИ ЄВРОПИ
І УКРАЇНИ“

На Віче запрошено американських гостей: професорів університету, журналістів, видатних осіб міста Рочестеру та представників інших етнічних груп.

На цьому Вічі повинні бути присутніми представники всіх наших організацій, платників і не-платників Народного Фонду. Наша репрезентативна має бути зразкова, щоб показати чужинцям і політичному проводу міста, що українці гідні уваги в політичних проблемах.

УКАА — Відділ в РОЧЕСТЕРІ

Увага! ШИКАГО! Увага!

ОРГАНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ВИЗВОЛЬНОГО
ФРОНТУ в ШИКАГО

— влаштовують —

в неділю 6-го червня 1965 року
о год. 6-й веч. в залі ДОМУ СУМА
при 2457 Вест Шикаго Авен.

СВЯТО ГЕРОІВ

Головний промовець — о. Семен Івасик з Вінніпегу
Драматичне сопрано п. Галина Андрюха з Нью Йорку
Хор „Промінь“ Осередку СУМА ім. М. Пашушкова
До численної участі у святі Українське
Громадянство запрошують

УПРАВИ ОУВФ в ШИКАГО

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІВ
УОООУУ

Українська Вільна Академія Наук у США

НАУКОВЕ ЗАСІДАННЯ

Філософічної секції Академії
Доповідь д-ра Богдана ЦИМБАЛИСТОГО: „Поетичні дже-
рела нещадно у виконанні дітей“.

Засідання відбудеться в неділю, 6-го червня 1965 р. о 7-й год. веч. в будинку Академії: 206 West 100 St., N. Y.
КЕРІВНИЦТВО СЕКЦІЇ

ОРГАНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ВИЗВОЛЬНОГО ФРОНТУ в ЗДА

В неділю, 6-го червня 1965 року

год. 10-та перед полуднем

Осея СУМА в Еленвілл, Н. Й.

ПОКЛІН ГЕРОЯМ

ПРОГРАМА:
СЛУЖБА ВОЖА в НАМЕРНІЙ УКРАЇНСЬКОГО НАРО-
ДУ. ПАНАХИДА ЗА ПОЛЯГЛИХ ГЕРОІВ.
Святкова промова — Ред. Ігнат Вільнянський
Респітація Юнацтва Осередку СУМА в Нью Йорку і Ньюарку.
Чисельною участю віддамо поклін Героям-Воякам
за волю України!

Зголошення на автобуси приймають Відділ ООЧСУ і
Осередки СУМА.

Українська Мистецька Галерія в Нью Йорку

під керівництвом Ольги Соневицької

в залі Літературно-Мистецького Клубу, 149, 2-га Авемо

ГАЛЕРІЯ ВІДЧИНЕНА

в п'ятницю 6-8
в суботу 4-6
в неділі 12-3

В ТОМУ ЧАСІ
тел. 475-9393

В інших часі інформації
в крайній ЕКО.

ДОГІДНІ УМОВИ КУПНА

ВЕЛИКИЙ ВИБІР МАРТИН

НАПРАЦІЛИХ УКРАЇНСЬКИХ МИСТЦІВ РІЗНИХ
НАПРЯМКІВ І РІЗНИХ ЖАНРІВ ІЗ ЗДА, ПАРИЖУ,
МАДРИДУ, ВЕНЕСУЕЛИ:

олійні картини, акварелі, гуаші, темпера, графіка.

КАРТИНИ УКРАЇНСЬКИХ МИСТЦІВ ЦЕ
НАПІСАНІШІ ДАРУНКИ

на ВЕСІЛЛЯ, ГРАДУАЦІЇ, ІМЕННИНІ,
УРОДНИНІ, ЮВІЛЕІ.

Увага! Увага!

ДО ВСІХ ЧЛЕНІВ ЮНІ РОЗБІРЩИКІВ ДОМІВ ЛЬОКАЛЬ Ч. 95 в НЬО ЙОРКУ!

ДОРОГІ ПОБРАТИМИ!

В суботу, 5-го червня 1965 р. відбудуться вибори в Юні Розбірщиків, Льокаль 95. В цих виборах будуть вибрані нові урядовці Заряду і ексекутивного Уряду. Десь виборів намисто Льокаль, це найважливіша подія, якої не вільно нам опинити. Від нашої участі в виборах, залежатиме доля нашої Юні, її будуче і наша праця. Вибіримо такий уряд, який дбатиме про інтереси членів Юні. Вибіримо Уряд, який матиме авторитет, співпрацю між собою, дбатиме про наші інтереси, забезпечить добру кондіцію праці і буде урядом нашим а не чужим нам інтересам.

Голосуйте на кандидатів, які разом з нашим дотеперішнім делегатом (АН-ДРУСИШИНОМ) виведуть нашу Юнію на правильний шлях.

В суботу, 5-го червня ц. р. голосуйте на слідуєщих кандидатів:

ПРЕЗИДЕНТ:	Іван Сенишин	ч.: 1
ЗАСТУПНИК:	Іван Чіляк	ч.: 3
БІЗНЕС АГЕНТ:	Григорій Андрусинин	ч.: 10
ФІНАН. СЕКРЕТАР:	Чарл Глен	ч.: 9
РЕКОР. СЕКРЕТАР:	Юрій Полкозник	ч.: 7
„ЕКЗЕКУТИВ БОРД“:	Василь Лавро	ч.: 19
„ЕКЗЕКУТИВ БОРД“:	Чарл Лукасіно	ч.: 20

Вище подані особи заслуговують на наше довіря! Віддайте свої голоси за них і під їхнім проводом доля Льокалю ч. 95 буде забезпечена.

Перевибіром нашого делегата Г. АНДРУСИШИНА і всіх тут поданих кандидатів до заряду Льокалю ч. 95.

Студенти розгромили лідера комуністичної партії Канади

6-го квітня ч. р. на кампусі Манітобського університету, в "Едмонтонському аудиторіумі" відбувся доповідь голови комуністичної партії на Канаду — Вілліяма Каштана, на тему: "Чи марксизм є руйнівний чинник?". Помімо реклами, яку йому зробили його однодумці, зала була наполовину порожня. Студентам довелося слухати цілу годину байок, які він розказував про "наслідки та радість" життя в ССР, розхваляючи цю радянську систему і гудив Канаду та її демократичний устрій.

Після цього відбулася дискусія. Багато присутніх зголосилися до слова. Каштан та представники студентів були раді, що студенти беруть участь у дискусіях. Бо на їх думку, при таких ситуаціях завжди можна зловити на московський гачок якусь жертву в закламученій ним воді.

Один із дискусіантів записав Каштана: "Якщо комуністи платять огол."

ним виступали та щораз сильніше почали доповідати атакувати. Вони стверджували: "Знаємо, що комунізм приходить до влади всюди лише терором. І нема в тій системі ані тіні демократії. А в ССР нема свободи слова, віри та приватної власності. Робітники працюють в колгоспному рабстві майже даром і їх переслідують. Багато з них гине на засланні в концентраційних таборах, де перебуває понад 18 000 000. Знищено там релігію, церкви і священників".

Каштан почав викривуватися і звернувся до дискусії на "Вістник", обвинувачуючи Америку за агресію. Один із студентів встав та попрямував просто до трибуни промовця з газетою в руці і почав йому тикати її під ніс, кажучи: "Візьми і прочитай, хто є агресором у Вістнімі — Америка чи комуністи". Каштан розгубився і не знав що говорити.

Студенти дали атакувати: "Якщо є такий добродуш в ССР, то чому вони купують пішеницю в Канаді та інших країнах світу? І чому на Україні в 1932-1933 рр. вимерло понад 10 000 000 українців з голоду, це ствердив авторитетно сам Сталін перед англійським дипломатом? Заатакований такими аргументами Каштан, тихенько промовив, що він ніколи про це не чув. Тоді студенти почали кричати: "Ти є брехун і канадійський зрадник". Це вдарило Вілліяма Каштана, немов грим з ясного неба, бо ж він ніколи не сподівався цього в цьому університеті. Губи почали в нього тремтіти і часто споглядав він на двері, очевидно з думкою, чи не прийде йому крізь них швидко вириватися із залу. Ані один його симпатик не відважився стати в оборону, бо вони побачили, як їх лідер ганебно провалився. Всі вони сиділи як миші під мітлою.

Треба подивлятися свідомість студентства, що не піддалося брехливим московським пропаганді й дало гідну вісі більшовицькому вожакові.

Анатолій Цицька студент Манітобського універ.

Платне огол.

Весільні дзвони у Віндзорі



6-го лютого відбулося весілля в родині панства Михайла і Леонаїди Чухновських.

Іх єдиний син Богдан повинен був одружитися з Марією Світальською з Варшави. Шлюб відбувся в місцевій українсько-католицькій церкві при численній збірній публіці. В урочистих словах повторили молоді за отцями Богданом та Габрусевичем шлюбну присягу вірності і взаємної любові. Молоде подружжя вступило в слід своїх батьків. Нехай доля опадить їм життєвих несподіванок, нехай буде ласкавою для них, чим для їх батьків.

Родичі молодого гостинно прийняли у гарно прибраній залі місцевого ресторану. Функції старости перебрав на себе вуйко молодого, д-р Ілля Мула, адвокат з Шикаго. Він з дотепом поклікував до голови промовців, що Богдан і Марія Чухновські

не щадили похвал молодим. Весільні гості довідалися, що жених, це недавній градуант дітрянського університету з романтичною уявою. Він їздив аж до далекої Варшави, щоб приїхати до гарну жінку. Впродовж нічого нового, лише пішов досвідом слідами свого батька, що 27 літ тому назад теж їздив з рідного Буча до тої самої Варшави, щоб одружитися зі своєю незрівнянною Людою.

Бажаням не було кінця, а всі зводилися до одного, щоб приміре подружжя і громадське життя батьків були взірцем для молодих. Богдан під час студій на університеті був карним членом хору "Трембіта" в Дітрянті та горював до організованого українського життя. Нема сумніву, що й він включиться в українську громадську кулаву до голови промовців, що працює.

Н. Н.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОНДОНУ. В Гамбургу, Штутгарті, Бонні, Мюнхені, Колонії, Західному Берліні, взагалі скрізь, де вона зупинялася на території Західної Німеччини, вітали її дуже сердечно. Німецька преса стверджує повний успіх відвідин королеви, які наблизили Британію і Німеччину.

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ В БІЛОМУ ДОМІ (White House), Accord, N. Y. (4 милі від СОЮЗІВКИ)

Ліс, поляни, річка, риболовля, великий фільтрований сталевий басейн. Кімнати мають гарячу та холодну воду з ланцюжками. Домашній харч на бажання дегістивний. Винаймається також кімната без харчування і для самотньої людини. Кімнати мають кухню, ледьку і приватну лазівку.

По інформації звертатися: Stefania KRYNYCKA — White House, Accord, N.Y. Tel. Kerhonkson 914 893-9860 або 914 626-5959 в Нью-Йорку — TU 6-5888

Доїзд авто: Rt. 209 to Accord, N.Y. & turn to the Grand Rt. Доїзд автобусом: From Port Authority Bus Terminal, 8th Ave. & 42nd St., take Short Line Bus to Accord, N. Y.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОНДОНУ. В Гамбургу, Штутгарті, Бонні, Мюнхені, Колонії, Західному Берліні, взагалі скрізь, де вона зупинялася на території Західної Німеччини, вітали її дуже сердечно. Німецька преса стверджує повний успіх відвідин королеви, які наблизили Британію і Німеччину.

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ В БІЛОМУ ДОМІ (White House), Accord, N. Y. (4 милі від СОЮЗІВКИ)

Ліс, поляни, річка, риболовля, великий фільтрований сталевий басейн. Кімнати мають гарячу та холодну воду з ланцюжками. Домашній харч на бажання дегістивний. Винаймається також кімната без харчування і для самотньої людини. Кімнати мають кухню, ледьку і приватну лазівку.

По інформації звертатися: Stefania KRYNYCKA — White House, Accord, N.Y. Tel. Kerhonkson 914 893-9860 або 914 626-5959 в Нью-Йорку — TU 6-5888

Доїзд авто: Rt. 209 to Accord, N.Y. & turn to the Grand Rt. Доїзд автобусом: From Port Authority Bus Terminal, 8th Ave. & 42nd St., take Short Line Bus to Accord, N. Y.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОНДОНУ. В Гамбургу, Штутгарті, Бонні, Мюнхені, Колонії, Західному Берліні, взагалі скрізь, де вона зупинялася на території Західної Німеччини, вітали її дуже сердечно. Німецька преса стверджує повний успіх відвідин королеви, які наблизили Британію і Німеччину.

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ В БІЛОМУ ДОМІ (White House), Accord, N. Y. (4 милі від СОЮЗІВКИ)

Ліс, поляни, річка, риболовля, великий фільтрований сталевий басейн. Кімнати мають гарячу та холодну воду з ланцюжками. Домашній харч на бажання дегістивний. Винаймається також кімната без харчування і для самотньої людини. Кімнати мають кухню, ледьку і приватну лазівку.

По інформації звертатися: Stefania KRYNYCKA — White House, Accord, N.Y. Tel. Kerhonkson 914 893-9860 або 914 626-5959 в Нью-Йорку — TU 6-5888

Доїзд авто: Rt. 209 to Accord, N.Y. & turn to the Grand Rt. Доїзд автобусом: From Port Authority Bus Terminal, 8th Ave. & 42nd St., take Short Line Bus to Accord, N. Y.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОНДОНУ. В Гамбургу, Штутгарті, Бонні, Мюнхені, Колонії, Західному Берліні, взагалі скрізь, де вона зупинялася на території Західної Німеччини, вітали її дуже сердечно. Німецька преса стверджує повний успіх відвідин королеви, які наблизили Британію і Німеччину.

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ В БІЛОМУ ДОМІ (White House), Accord, N. Y. (4 милі від СОЮЗІВКИ)

Ліс, поляни, річка, риболовля, великий фільтрований сталевий басейн. Кімнати мають гарячу та холодну воду з ланцюжками. Домашній харч на бажання дегістивний. Винаймається також кімната без харчування і для самотньої людини. Кімнати мають кухню, ледьку і приватну лазівку.

По інформації звертатися: Stefania KRYNYCKA — White House, Accord, N.Y. Tel. Kerhonkson 914 893-9860 або 914 626-5959 в Нью-Йорку — TU 6-5888

Доїзд авто: Rt. 209 to Accord, N.Y. & turn to the Grand Rt. Доїзд автобусом: From Port Authority Bus Terminal, 8th Ave. & 42nd St., take Short Line Bus to Accord, N. Y.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОНДОНУ. В Гамбургу, Штутгарті, Бонні, Мюнхені, Колонії, Західному Берліні, взагалі скрізь, де вона зупинялася на території Західної Німеччини, вітали її дуже сердечно. Німецька преса стверджує повний успіх відвідин королеви, які наблизили Британію і Німеччину.

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ В БІЛОМУ ДОМІ (White House), Accord, N. Y. (4 милі від СОЮЗІВКИ)

Ліс, поляни, річка, риболовля, великий фільтрований сталевий басейн. Кімнати мають гарячу та холодну воду з ланцюжками. Домашній харч на бажання дегістивний. Винаймається також кімната без харчування і для самотньої людини. Кімнати мають кухню, ледьку і приватну лазівку.

По інформації звертатися: Stefania KRYNYCKA — White House, Accord, N.Y. Tel. Kerhonkson 914 893-9860 або 914 626-5959 в Нью-Йорку — TU 6-5888

Доїзд авто: Rt. 209 to Accord, N.Y. & turn to the Grand Rt. Доїзд автобусом: From Port Authority Bus Terminal, 8th Ave. & 42nd St., take Short Line Bus to Accord, N. Y.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОНДОНУ. В Гамбургу, Штутгарті, Бонні, Мюнхені, Колонії, Західному Берліні, взагалі скрізь, де вона зупинялася на території Західної Німеччини, вітали її дуже сердечно. Німецька преса стверджує повний успіх відвідин королеви, які наблизили Британію і Німеччину.

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ В БІЛОМУ ДОМІ (White House), Accord, N. Y. (4 милі від СОЮЗІВКИ)

Ліс, поляни, річка, риболовля, великий фільтрований сталевий басейн. Кімнати мають гарячу та холодну воду з ланцюжками. Домашній харч на бажання дегістивний. Винаймається також кімната без харчування і для самотньої людини. Кімнати мають кухню, ледьку і приватну лазівку.

По інформації звертатися: Stefania KRYNYCKA — White House, Accord, N.Y. Tel. Kerhonkson 914 893-9860 або 914 626-5959 в Нью-Йорку — TU 6-5888

Доїзд авто: Rt. 209 to Accord, N.Y. & turn to the Grand Rt. Доїзд автобусом: From Port Authority Bus Terminal, 8th Ave. & 42nd St., take Short Line Bus to Accord, N. Y.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОНДОНУ. В Гамбургу, Штутгарті, Бонні, Мюнхені, Колонії, Західному Берліні, взагалі скрізь, де вона зупинялася на території Західної Німеччини, вітали її дуже сердечно. Німецька преса стверджує повний успіх відвідин королеви, які наблизили Британію і Німеччину.

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ В БІЛОМУ ДОМІ (White House), Accord, N. Y. (4 милі від СОЮЗІВКИ)

Ліс, поляни, річка, риболовля, великий фільтрований сталевий басейн. Кімнати мають гарячу та холодну воду з ланцюжками. Домашній харч на бажання дегістивний. Винаймається також кімната без харчування і для самотньої людини. Кімнати мають кухню, ледьку і приватну лазівку.

По інформації звертатися: Stefania KRYNYCKA — White House, Accord, N.Y. Tel. Kerhonkson 914 893-9860 або 914 626-5959 в Нью-Йорку — TU 6-5888

Доїзд авто: Rt. 209 to Accord, N.Y. & turn to the Grand Rt. Доїзд автобусом: From Port Authority Bus Terminal, 8th Ave. & 42nd St., take Short Line Bus to Accord, N. Y.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОНДОНУ. В Гамбургу, Штутгарті, Бонні, Мюнхені, Колонії, Західному Берліні, взагалі скрізь, де вона зупинялася на території Західної Німеччини, вітали її дуже сердечно. Німецька преса стверджує повний успіх відвідин королеви, які наблизили Британію і Німеччину.

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ В БІЛОМУ ДОМІ (White House), Accord, N. Y. (4 милі від СОЮЗІВКИ)

Ліс, поляни, річка, риболовля, великий фільтрований сталевий басейн. Кімнати мають гарячу та холодну воду з ланцюжками. Домашній харч на бажання дегістивний. Винаймається також кімната без харчування і для самотньої людини. Кімнати мають кухню, ледьку і приватну лазівку.

По інформації звертатися: Stefania KRYNYCKA — White House, Accord, N.Y. Tel. Kerhonkson 914 893-9860 або 914 626-5959 в Нью-Йорку — TU 6-5888

Доїзд авто: Rt. 209 to Accord, N.Y. & turn to the Grand Rt. Доїзд автобусом: From Port Authority Bus Terminal, 8th Ave. & 42nd St., take Short Line Bus to Accord, N. Y.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОНДОНУ. В Гамбургу, Штутгарті, Бонні, Мюнхені, Колонії, Західному Берліні, взагалі скрізь, де вона зупинялася на території Західної Німеччини, вітали її дуже сердечно. Німецька преса стверджує повний успіх відвідин королеви, які наблизили Британію і Німеччину.

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ В БІЛОМУ ДОМІ (White House), Accord, N. Y. (4 милі від СОЮЗІВКИ)

Ліс, поляни, річка, риболовля, великий фільтрований сталевий басейн. Кімнати мають гарячу та холодну воду з ланцюжками. Домашній харч на бажання дегістивний. Винаймається також кімната без харчування і для самотньої людини. Кімнати мають кухню, ледьку і приватну лазівку.

По інформації звертатися: Stefania KRYNYCKA — White House, Accord, N.Y. Tel. Kerhonkson 914 893-9860 або 914 626-5959 в Нью-Йорку — TU 6-5888

Доїзд авто: Rt. 209 to Accord, N.Y. & turn to the Grand Rt. Доїзд автобусом: From Port Authority Bus Terminal, 8th Ave. & 42nd St., take Short Line Bus to Accord, N. Y.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОНДОНУ. В Гамбургу, Штутгарті, Бонні, Мюнхені, Колонії, Західному Берліні, взагалі скрізь, де вона зупинялася на території Західної Німеччини, вітали її дуже сердечно. Німецька преса стверджує повний успіх відвідин королеви, які наблизили Британію і Німеччину.

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ В БІЛОМУ ДОМІ (White House), Accord, N. Y. (4 милі від СОЮЗІВКИ)

Ліс, поляни, річка, риболовля, великий фільтрований сталевий басейн. Кімнати мають гарячу та холодну воду з ланцюжками. Домашній харч на бажання дегістивний. Винаймається також кімната без харчування і для самотньої людини. Кімнати мають кухню, ледьку і приватну лазівку.

По інформації звертатися: Stefania KRYNYCKA — White House, Accord, N.Y. Tel. Kerhonkson 914 893-9860 або 914 626-5959 в Нью-Йорку — TU 6-5888

Доїзд авто: Rt. 209 to Accord, N.Y. & turn to the Grand Rt. Доїзд автобусом: From Port Authority Bus Terminal, 8th Ave. & 42nd St., take Short Line Bus to Accord, N. Y.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОНДОНУ. В Гамбургу, Штутгарті, Бонні, Мюнхені, Колонії, Західному Берліні, взагалі скрізь, де вона зупинялася на території Західної Німеччини, вітали її дуже сердечно. Німецька преса стверджує повний успіх відвідин королеви, які наблизили Британію і Німеччину.

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ В БІЛОМУ ДОМІ (White House), Accord, N. Y. (4 милі від СОЮЗІВКИ)

Ліс, поляни, річка, риболовля, великий фільтрований сталевий басейн. Кімнати мають гарячу та холодну воду з ланцюжками. Домашній харч на бажання дегістивний. Винаймається також кімната без харчування і для самотньої людини. Кімнати мають кухню, ледьку і приватну лазівку.

По інформації звертатися: Stefania KRYNYCKA — White House, Accord, N.Y. Tel. Kerhonkson 914 893-9860 або 914 626-5959 в Нью-Йорку — TU 6-5888

Доїзд авто: Rt. 209 to Accord, N.Y. & turn to the Grand Rt. Доїзд автобусом: From Port Authority Bus Terminal, 8th Ave. & 42nd St., take Short Line Bus to Accord, N. Y.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ПІДНЕЗІСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИСТУПАЄ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ НА КОНФЕРЕНЦІЮ АЗІЙСЬКО-АФРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ В АЛЬЖІРІ — МАЛЯІЗІ, ПІВДЕННО-СХІДНОЇ АЗІЙСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, ЯКУ ВІН СТАРШАЄТЬСЯ "ЗНИЩИТИ". Філіппіни заявили, що вони будуть підтримувати допущення Маляїзії. Сукарно рахує на підтримку з боку всіх комуністів, які шантажуватимуть африканські країни, яким вони велико допомагають.

БРИТІЙСЬКА КОРОЛЕВА ВІДПІЛИЛА ЯХТОЮ "БІТАНІЯ" З ГАМБУРГУ ДО ЛОН